

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT****SESSION DE 1979-1980****ZITTING 1979-1980**

6 AOUT 1980

6 AUGUSTUS 1980

**Projet de loi ordinaire
de réformes institutionnelles****Ontwerp van gewone wet
tot hervorming van de instellingen**AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. MOUREAUX ET CONSORTSAMENDEMENTEN VAN
DE HEER MOUREAUX c.s.

ART. 10

ART. 10

A. Au § 1^{er} de cet article, supprimer les mots « — la redevance radio et TV ».

A. In § 1 van dit artikel de woorden « — het kijk- en luistergeld » te doen vervallen.

*Justification**Verantwoording*

Comme le nom l'indique clairement, il ne s'agit pas ici d'un impôt, d'une taxe ou ni donc d'une perception fiscale, mais d'une recette déjà transférée aux communautés en vertu de l'article 2.

Zoals de naam het duidelijk aangeeft, gaat het hier niet om een belasting, een taks of een belastingheffing, maar wel om een ontvangst die krachtens artikel 2 reeds is overgedragen aan de gemeenschappen.

B. Au § 2 de cet article, après les mots « ne suffisent pas » insérer les mots « à couvrir les montants prévus à l'article 9 ».

B. In § 2 van dit artikel na de woorden « niet volstaan » in te voegen de woorden « tot dekking van de bedragen bedoeld in artikel 9 ».

*Justification**Verantwoording*

Le texte du projet n'est pas clair.

De tekst van het ontwerp is niet duidelijk.

S. MOUREAUX.
J. BONMARIAGE.
A. LAGASSE.
Y. de WASSEIGE.

R. A 11869*Voir :***Documents du Sénat :**

504 (1979-1980) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 11 : Amendements.

R. A 11869*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

504 (1979-1980) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 11 : Amendementen.